



Tuhaqtitauyukhat Qilamiuqatuyuq

Kavamatkut Quhiahuutirinahuaqtat Angmaqtiridjutikhanik Iqaluktuutiaq Hamlatkut Havagvikhanik

Iidjirurvia 8, 2016 Iqaluktuutiaq, Nunavut

Nan'ngariyauyuq Hunter Tootoo, Ministauyuq Iqalliqiyunun, Tariungniliqiyunik, Kanatian Hikuhiuktit Coast Guardniklu (Umiaryuat) Iqaluktuutiamiittuq ublumi pitqutiuplugu kivgaktukhugullu Nan'ngariyauyuq Amarjeet Sohi, Ministauyuq Aularanginaqtunut Nunallaanutlu, quviahuutiginahuakhugu iniqtaudjutaniq hanayaudjutaniq nutaap hamlatkut havagvikhat Qitirmiuni avikquqhimani nungani Iqaluktuutiami. Maliktauhimayuqlu hapkunanga Nan'ngariyauyuq Peter Taptuna, Hivuliqti Nunavut; Nan'ngariyauyuq Keith Peterson, Ministauyuq Kiinaulaliqiyitkut; Jeannie Ehaloak, Miiyangat Hamaltkuni Nunagani Iqaluktuutiaq,

Hivulikpaaq Iqaluktuutiap hamlatkut havagviat uttuqqautilaaqaqtuq avatkumayunik 30-ni ukiuni, naamayungnaikmat igluqpak uttuqangukpallakhunillu angiglivalliplunillu nunamingni. 54nik havaktiqaqtut hamlatkutni amihuni igluqpangni havagviqaqtugalluat nunamingni. Hamna nutaq igluqpakhat nayuqtauhunguyuq tamainit aulapkaidjutikhanut havaktiuyunit atauhirmi igluqpangmi, nutaamiklu katimayiita katimavikhanik numiktiriyivikhaqaqlunillu ingilrutilingmik numiktiriyit atuqtakhainik.

Ihuatqiyaniq nunaqaqtut nallagvikhanik katimayit katiumatitlugit nutaaniklu hulipkaidjutaniq tuhagvikhaqaqlutik nunamingni, nutaq aktilaaqaqtuq imatut 651-square-metre-mik haamlatkut havagviat piqaqtitniaktat nunamingni ilaudjutikhanik ihuaqtumiklu havagvikhaqaqtitlugit pivikhaqaqtikhainiklu amigaigyumivalliyut nunaqaqtut.

Qillaminuq Kangikhidjutikhangit

- Kavamangit Kanatapta Nunavut tamarmik tunihuyuk \$11,201,000 talvunga havaakhamut talvuuna Aviktuqhimani-Aviktuqhimayuni Manikhaqarluaviat.
- Nutaq igluqpakhat hanayauhimayuq idjuhianik pilahiplugit ihumagiplugillu inuit amigaitilaakhanik amigaigyumivalliadjutatlu ihumaplugu Iqaluktuutiaq tuliani 20ni ukiuni, amigaigyumidjutatlu havaakhat pivikhaqaqtikhallu atuqtakhainik nunamingni.
- Atani talvani Aviktuqhimani-Aviktuqhimayuni Manikhaqarluaviat, Nunavut tuniyauyut imatut aktigyumik \$182.68 millian Kavamanganit Kanatap ukununga aulapkainikkut hivullititjutighanik imaatut, imaghakkut, halumaittukut-imani, halumayunik pauwatuutikhanik, aanniqaaituniklu.

Uqaqhimayut

"Kavamangit Kanatap quviahuktut havaqatigiplugit Nunavut hanadjutanut nutaap Iqaluktuutiaq Hamlatkut Havagviat. Akhuukhimaakniaktugut havaqatigiikluta nunaptingni aviktuqhimaniillu havaqativut ikayuqlugillu pivalliadjutikhanik hakugiutikhaniklu nunallaat Ukiuqtaqtumi. Hamna nutaq haamlatkut havagviat atuqtauhimmarniarmat inuuhiringnaqtumik allanutlu nunamingni hulipkailukaarutikhanut atauhirmiuvikhanik kavamatkut pivikhaqaqtikhainiklu amihuni ukiuni atuqtauyukhanik."

Nan'ngariyauyuq Hunter Tootoo, Ministauyuq Iqalliqiyunun, Tariungniliqiyunik, Kanatian Hikuhiuktit Coast Guardniklu (Umiaryuat) imatutlu MP-nguyuq Nunavunmut, pitqutiuplugu Nan'ngariyauyuq Amarjeet Sohi, Ministauyuq Aulapkainikkut Nunallaanilu

"Quviahutaupkiaktuq nungani; nutaamik haamlatkut havagviat atuqtauhungungmat amihunut hulipkaidjutikhanut nunamingni, nunaqaqtutlu ilaavikhanik nunamingni kavamatkut katimayiita atuqtakhainik, nutaamiklu pivikhaqaqtikhainik maniliurutikhanik ikayuutauyukhaniklu nunamingni uktuutikhamingnik. Hamna havaakhat uktutauyukhaq qanuqtut ikayuutikhainiklu Kavamangit Nunavut havaqatigiplugit Kanatapta kavamangit hanaqatigiplugit ihuaqtunik, inmikkuurutikhaniklu nunallaat tamaini nunaqaqtut Nunavunmi"

*Nan'ngariyauyuq Peter Taptuna
Hivuliqti Nunavut*

“Kavamangat Nunavut ikayukhimmaarumavaktut tamainik nunalaanik pidjutikhaqaqquplugit ihuaqtunik ukpiruhuktungallu hamna havagvikhat ikayuutauhunguyuq atuqtakhainut uuktuutikhainiklu Iqaluktuutiami. Havaqatigiijimmarumavaktavut kavamatkut aulahimaarutikhanik havaakhaniklu Nunavunmi.”

*Nan’ngariyauyuq Joe Savikataaq
Nunavut Ministauyuq talvani Nunalingni Kavamatkunnilu Pivikhaqautikkut*

“Ublumi takuyugut ikayuqtigiikangamik havaqatigiikhutiklu tamaita kavamatkut pillayainik. Nunakput quyahukpiaktuq haphuminga nutaamik havagvikhaptinik, atuliktagraptigullu nutaaq igluqakput. Iqaluktuutiaq qitqaniinmat Qitirmiuni angiglivalliahimmanginaraptallu. Hamna ihuaqutauhungungmat ikayuutaulunillu nunaptingmi, hulipkaivikhanik hamlatkut katimayit pitjutikhainikpivikhaqautikhanutlu atuqtauuyukhanik hivunikhaptinik.”

*Jeannie Ehaloak
Mayor-nguyuuq Iqaluktuutiaq*

Aulayut Katitiqvingit qaritauyakkut

- Iitpalliyumayuvit hapkutiguuna Aviktuqhimanini-Aviktuqhimayuni Manikhaqarluaviat, takulugu <http://www.infrastructure.gc.ca/prog/ptbase-finbasept-eng.html>
- www.CambridgeBay.ca
- Naunaikhittiarumaguvit kanataup ikayuutigiyainut aulatjutikhanut, takuyakturlugu <http://www.infrastructure.gc.ca/regions/regions-eng.html>

- 30 -

Uqaqvikhatit

Brook Simpson
Tuhaqtitiunut Titiraqti
Havagviat Ministauyuq Aulapkinikkut Nunallaanilu
613-219-0149
Brook.Simpson@Canada.ca

Yasmina Pepa
Angiyuqaak, Nunalaani Tuhaqtitiliqiyi
Havagviat Hivuliqti Taptuna
Kavamangat Nunavut
867-975-5059
ypepa@gov.nu.ca

Jim MacEachern
Himmataullakhimayuuq Hamlatkut Atan’nguyauvakhuni (SAO)
Hamlatkut Iqaluktuutiaq
867-983-4654
jmaceachern@cambridgebay.ca

Havakhautinun Kanatami
613-960-9251
Toll free: 1-877-250-7154
media@infc.gc.ca
Twitter: @INFC_eng
Web: Infrastructure Canada